

முத்துக்கமலம் இணைய இதழ்ச் சிறுகதைகளின் கட்டமைப்பு

முனைவர். ஆ.பரிமளா

உதவிப் பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை

கே.பி.ஆர் கலை அறிவியல் மற்றும் ஆராய்ச்சிக் கல்லூரி

கோவை

முன்னுரை

மேலை நாடுகளின் தொடர்பால் உண்டான நவீன இலக்கியங்களுள் ஒன்றான சிறுகதை, இன்றளவும் வாசகர்களுக்கிடையே நன்மதிப்பைப் பெற்று சிறப்புற்று விளங்குவதனைக் காண முடிகிறது. கதை கூறல் மரபு, தொன்று தொட்டு உலகெங்கும் மக்களிடையே காணப்படும் பொதுமைக் கூறாகும். வெறும் பொழுதுபோக்குக்காக மட்டுமல்லாமல் அனுபவப் பரிமாற்றமாகவும், நற்செய்திகளைப் பரிமாறிக் கொள்ளவும், கேட்போரை நல்வழிப்படுத்தவும், இம்மரபானது வழிவழியாகப் பின்பற்றப்பட்டு வருகின்றது.

தமிழ் இதழ்களால் வளர்த்தெடுக்கப்பட்ட சிறுகதை இலக்கியங்களாலும், சிறுகதைப் படைப்பாளர்களாலும், சிறுகதை உள்ளடக்கங்களில் பல்வேறு புதுமைகள் பிறக்கத் தொடங்கின. காலப்போக்கில் ஏற்பட்ட அறிவியல் வளர்ச்சியின் காரணமாக, இப்புத்திலக்கியம் இணையம் வாயிலாகப் பயணிக்கத் துவங்கின. கால மாற்றத்திற்கு ஏற்றவாறும், வாசகர்களின் தன்மைக்கேற்றவாறும் இச்சிறுகதைகளில் பல்வேறு மாற்றங்களும் புதுமைகளும் படைப்பாளர்களால் புகுத்தப்பட்டு, இன்றளவும் உயிர்ப்புள்ள இலக்கியமாக விளங்கி வருகிறது. அவ்வகையில் இணைய இதழ்களில் தனக்கென ஒரு இடத்தைத் தக்க வைத்துக்கொண்டுள்ள முத்துக்கமலம் இதழிலும் இவ்வாறான சிறுகதைகள் தொடர்ந்து வெளிவருவதையும், இவ்விதழின் ஒவ்வொரு வெளியீட்டிலும் சிறுகதைக்கான இடத்தைப் புதுமைகளைப் புகுத்தியுள்ளமையையும் காண முடிகிறது. அவ்வகையில் முத்துக்கமலம் இணைய இதழ் கால மாற்றத்திற்கு ஏற்ப சிறுகதைகளின் கட்டமைப்பினை மாற்றியமைத்து, அவற்றை வாசகர்களிடம் கொண்டு சேர்ப்பதில் முனைப்புடன் செயல்பட்டு வருகின்றது என்பதை ஆய்ந்துரைப்பதாக இக்கட்டுரை அமைகின்றது.

இதழ்கள் வளர்த்த சிறுகதை இலக்கியம்

சிறுகதை இலக்கிய வளர்ச்சியின் முக்கியக் காரணியாக விளங்குபவை இதழ்களே ஆகும். தொடக்கக்கால சிறுகதைப் படைப்பாளர்களும், அவர்கள் படைத்த சிறுகதைகளும் மக்களிடையே மிகுந்த செல்வாக்கையும், புகழையும் பெற இதழ்களே துணைநின்றன. மேலும், விவேக சிந்தாமணி, விவேக போதினி, போன்ற இதழ்கள் சிறுகதைகளை வெளியிட்டு, தமிழ்ச் சிறுகதை வளர்ச்சிக்கு அடித்தளமிட்டன. அதனைத் தொடர்ந்து கலைமகள், ஆனந்த விகடன், மணிக்கொடி, தமிழ்நேசன், பஞ்சாமிர்தம், சக்கரவர்த்தினி, சுதேசமித்திரன், ஊழியன், தீபம், நடை, கல்கி, தாய், தினமலர், தினத்தந்தி, தாமரை, அவள் விகடன் போன்ற பல்வேறு இதழ்களில் சிறுகதைக்கெனத் தனி இடம் கிடைத்தது, சிறுகதை வளர்ச்சியின் முக்கியக் காரணியாக அமைகிறது.

21ஆம் நூற்றாண்டு தகவல் தொடர்பு யுகமாக மலர்ந்த பிறகும், இணைய இதழ்கள் வாயிலாக, உலகத் தமிழ் எழுத்தாளர்களின் சிறுகதைப் படைப்புகள் ஒருங்கே இடம்பெறுவதற்கான வாய்புகள் ஏற்பட்டுள்ளன. தமிழகத்திலிருந்து புலம்பெயர்ந்து அயலகம் சென்ற காஞ்சனா தாமோதரன், கீதா பென்னட் போன்ற பல உலகத்தமிழ் எழுத்தாளர்கள் பலரும் சங்கமிக்க இணைய இதழ்கள் வழியமைத்துக் கொடுத்துள்ளன. ஆகையால், தமிழ்ச் சிறுகதை இலக்கியத்தின் வளர்ச்சியை மேலும் உயரத்திற்குக் கொண்டு செல்லலாம் என்பது புலப்படுகிறது.

சிறுகதையின் கட்டமைப்பு

சிறுகதையின் கட்டமைப்பு என்பது உறுதியாகவும், திட்டமாகவும் இருக்க வேண்டும். “சிறுகதைகள் தொடக்கம், உச்சகட்டம், முடிவு, என்ற ஒரே அமைப்பினைப் பெற்றிருந்தாலும் தங்களுள் நுட்பமான வேறுபாடு கொண்டிருக்கும்” என்கிறார் பி.எஸ்.இராமையா. “திறமை வாய்ந்த இலக்கிய மேதை ஒருவர், சிறுகதையை எழுதும்போது கதையின் நிகழ்ச்சிகளுக்காக வெற்றுக் கருத்துகளைப் புனைவதில்லை. குறித்த ஒரு முடிவுக்காக ஆழ்ந்த கவனத்துடன் நிகழ்ச்சிகளைக் கற்பனையில் கண்டு பிடிக்கிறான்” என்கிறார், எட்கா ஆலன்போ. எனவே, கட்டமைப்பானது சிறுகதைக்கானதல்ல; சிறுகதைப் படைப்பாசிரியருக்கு உட்பட்டது ஆகும்.

முத்துக்கமலம் இணைய இதழ்

இந்தியாவில் தமிழ்நாடு மாநிலத்தில் இருக்கும் தேனி நகரில் இருந்து 01.06.2006 முதல் வலையேற்றம் செய்யப்பட்ட முத்துக்கமலம் இணைய இதழ் ஆங்கில தேதிக்கு 1 மற்றும் 15ஆம் தேதிகளில் மாதம் இரு முறையாகத் தொடர்ந்து வலையேற்றம் செய்யப்பெற்று வருகிறது. இந்த இணைய இதழ் எவ்விதமான இலாப நோக்கமுமின்றி, தமிழ் மொழியிலான ஆய்வுக்கட்டுரைகளுடன், தமிழ் வளர்ச்சிக்கு உதவும் வகையில் பல்வேறு படைப்பு செய்திகளையும் (அரசியல், திரைப்படம் தவிர்த்து) கூடுதலாகக் கொண்டு இணையத்தில் தமிழ் மொழி வளர்ச்சிக்கான நோக்கத்துடன் செயல்படுத்தப்பட்டு வருகிறது.” என இவ்விணைய இதழுக்கான அறிமுகம் செய்யப்படுகிறது. அவ்வகையில், முத்துக்கமலம் இணைய இதழ்ச் சிறுகதைகள் கையாண்டுள்ள கட்டமைப்பு உத்திமுறைகள், பின்வருமாறு விளக்கப்படுகின்றன.

1. வடிவ மாற்றம்

தமிழ்ச் சிறுகதைகள் காலத்திற்கு ஏற்ப வடிவ மாற்றங்களை உள்ளடக்கி, இன்றைய அவசர உலகிற்கேற்ப ஒரு பக்கக் கதை, அரைப்பக்கக் கதை, காற்பக்கக் கதை எனத் தன் வடிவங்களை மாற்றிக்கொண்டுள்ளது. மேலும், பெரியவர்கள் முதல் சிறுவர்கள் வரை, சிறுகதைகளை ஆர்வத்துடன் வாசிக்கத் தூண்டும் வகையிலும், உலகச் சிறுகதைகளுக்கு நிகராகத் தமிழ்ச் சிறுகதைகளையும் உயரச் செய்யும் நோக்கிலும் பயணித்துக் கொண்டுள்ளது . முத்துக்கமலம் இணைய இதழில் வெளியிடப்பட்ட சிறுகதைகள்,

1. சிறுகதை
2. குட்டிக்கதை

3. கதை (சிறுவர் பகுதி)

என்னும் அடிப்படையில் அமைந்துள்ளன.

சிறுகதை

சிறுகதை என்னும் தலைப்பில் “செம்பருத்தி”, “தொடரும் சொந்தங்கள்”, “கறிவேப்பிலை மாமா”, “பசப்பி”, “கரு உருவாகிறது” போன்ற கதைகளின் வடிவம் மூன்று பக்க அளவைக் கொண்டுள்ளதாகவும் விரைவில் வாசித்து முடிக்கும் தன்மையினதாகவும் அமைந்துள்ளன.

குட்டிக்கதை

குட்டிக்கதை என்பது வடிவ அமைப்பினை வகைமைப் பெயரிலேயே விளக்கும் வகையில் அமைந்துள்ளது. முத்துக்கமலம் இணைய இதழில் வெளிவந்துள்ள கதைகள் பெரும்பான்மையும் ஒரு பக்கம், அரைப்பக்கம், காற்பக்கம் என அவசர உலகிற்கு ஈடுகொடுக்கும் வண்ணம், இலக்கிய ஆர்வம் குன்றாமல் சுறுசுறுப்பாக வாசிக்கத் தூண்டும் வகையில் தன் வடிவத்தினைச் சுருக்கிக் கொண்டு அமைந்துள்ளன.

“தேன் குடித்த வண்டுகள் சங்கு ஊதுமா?”

“பெரியோர் சொல்வதைக் கேட்காவிட்டால்”

“வாழ்க்கையின் மகிழ்ச்சிக்கு என்ன வழி?”

போன்ற சிறுகதைகள் குட்டிக்கதை என்னும் வகைப்பாட்டின்கீழ் அமைந்துள்ளன.

கதை (சிறுவர் பகுதி)

சிறுவர் பகுதி என்னும் தலைப்பில் வெளிவரும் கதைகள் யாவும் அரைப்பக்கம் முதல் ஒருபக்கம் வரை மட்டுமே இடம்பெற்றுள்ளதால் கதைகளின் வடிவத்தினைக் கண்டவுடனேயே வாசிக்கத் தூண்டும் எண்ணம் எழுகின்றது.

“முட்டாள் யாரென்று தெரியுமா”

“அப்பாவின் அறிவுரைத்தொல்லை”

“வலியால் வரும் மதிப்பு”

போன்ற சிறுகதைகள் சிறுவர்களால் விரும்பிப் படிக்கும் வண்ணமும், எளிதில் விளங்கக்கூடிய கருத்துகளாலும், ஆசிரியர்களால் கட்டமைக்கப்பட்டுள்ளன .

தலைப்பிடும் முறை

தலைப்பு எனப்படும் ஒரு கதையின் பெயரே வாசிப்பு என்ற நிகழ்விற்கு மையமாகும். கதைக்குப் பொருந்தும் தலைப்பினை அமைப்பதிலேயே ஆசிரியரின் கலைத்திறன் வெளிப்படுகின்றது. “தலைப்பும், சிறுகதையும் இதயமும் உடலும் போல இருக்கவேண்டும். உடலுக்கு இதயம் போல் இருக்க வேண்டும்.” அவ்வகையில் முத்துக்கமலம் இணைய இதழில் வாசகர்களிடம் வினா தொடுப்பது போன்றும், கதாபாத்திரங்களை மையப்படுத்தியும் சிறுகதைத் தலைப்புகள் அமைந்திருக்கின்றன.

வினா அமைப்பிலான தலைப்பு

சிறுகதைகளுக்குப் பெயரிடல் உத்திகளில், வினா அமைப்பு உத்தியும் ஒன்றாகும். ஒன்றனைப் பற்றி அறிந்து கொள்வது வினா (அல்லது) கேள்வி எனப்படும். அதனடிப்படையில் முத்துக்கமலம் இணைய இதழில் இடம்பெற்றுள்ள சிறுகதைகளின் தலைப்புகள் வினா கேட்கும் வகையில் அமைந்துள்ளன.

“நரிக்கு உதவி செய்யலாமா?”

“எது அறிவு? எது ஞானம்?”

“விளக்கின் பணி என்ன தெரியுமா?”

போன்ற வினா அமைப்பிலான தலைப்புகள் மூலம், ஆம், இல்லை, விளக்கம், வேறுபாடு என்னும் பொருண்மைகள் சிறுகதைகளுக்கு விடையாக அமையலாம் என்பதை, வாசகர்கள் தலைப்பினைக் கொண்டே ஊகித்துக் கொள்ளும் தன்மையில் அமைந்துள்ளன.

கதாபாத்திரப் பெயரில் அமைந்த தலைப்பு

கதைப் பகுதியில் இடம்பெற்று வரக்கூடிய முதன்மைக் கதாபாத்திரங்களைக் கட்டித் தலைப்படும் முறையினைப் பல கதைகளில் கையாண்டுள்ள காரணத்தினால் அப்பாத்திரங்களின் பண்பு நலன்களையும், செயல்பாடுகளையும் வாசகர்களுக்கு முன்கூட்டியே அறிவுறுத்தும் வகையில் அமைந்துள்ளது.

“முன்னோர்கள் செய்த புண்ணியம்”

“புலியின் மேல் சவாரி செய்ய முடியுமா?”

“ஆசிரியையும் மாணவரும்”

போன்ற கதைகளின் தலைப்புகள் கதை மாந்தர்களின் பெயர்களைக் கொண்டே அமைந்துள்ளதை அறிய இயலுகின்றது.

கதைத்தொடக்கம்

சிறுகதைகளின் தொடக்கமென்பது வாசகர்களுக்கு வாசிக்கும் ஆர்வத்தைத் தூண்டும் வகையில் விறுவிறுப்பாக நாடகக் காட்சியைக் காண்பது போன்ற சுவையை உள்ளடக்கியும் அமைய வேண்டும். “கருப்பொருளுக்கும் கதைக் கருவிற்கும் ஏற்ற தொடக்கங்கள் அமையும்போதே சிறுகதைகள் வெற்றி பெறுகின்றன”. கதைகளின் தொடக்கத்தில் ‘ஒரு’ என்ற தொடக்கம், அடுத்து என்ன நிகழப்போகிறது என்ற எண்ணத்தூண்டலை ஏற்படுத்துகிறது. மேலும், புராணக் கதைகள், “சூர்ப்பனகை என்பவள் முற்பிறவியில் ஆனந்த குரு என்பவருக்கு மகளாகப் பிறந்தாள்” என்று கதாபாத்திரப் பெயரைக்கொண்டே துவங்கும் காரணத்தால், இதிகாசக் கதைகளை அறிந்துகொள்ள வேண்டும் என்ற ஆவலை வாசகர் மத்தியில் ஊக்குவிக்கும் முறையில் இடம்பெற்றுள்ளது.

சிறுவர் பகுதியில் வெளியிடப்பட்டுள்ள ‘ஆக்சிஜன் இல்லாத உலகம்’ என்ற சிறுகதையில், “சலசலவென்று ஒரே சத்தமாக இருந்தது. சில இடங்களில் இரகசிய வாக்குப்பதிவு போல இருந்தது. யாருடைய கருத்துக்குச் செவி சாய்ப்பது என்ற குழப்பத்தில் சலசலப்பு நீண்டது” என்னும் வரிகள் தொடக்கமாக அமைந்து கதை வாசிக்கும் சிறுவர்களை ஆர்வத்தின் உச்ச நிலைக்கே அழைத்துச் செல்லும் தன்மையில் அமைந்துள்ளது.

பாத்திரப் படைப்பு

சிறுகதை இலக்கியத்திற்குப் பாத்திரப்படைப்பு இன்றியமையாத காரணத்தின் வழியாகவே ஒரு சிறுகதை வெற்றி அடைகின்றது. கதைக் கரு சிறந்திருப்பினும் அக்கதைக் கருவினை; சீராகவும் செம்மையாகவும் வெளிப்படுத்தி; பாத்திரப் படைப்பே துணைநிற்கின்றது.

“பாத்திரப் படைப்பு என்பது ஒரு பெயர் சூட்டுவதோ, வருணனை நடத்திவிடுவதோ அல்ல. மனம், அறிவு, சிந்தனை, குண இயல்பு, சூழ்நிலைகளின் போது

வெளிப்படும் உணர்ச்சிகள் என இவற்றையெல்லாம் கூர்ந்து அறிந்து அனுபவமாக வெளிப்படையாகத் தீட்டுவதாகும்” என்பார் ஜெயகாந்தன்.

சிறுகதைகள் இடம்பெரும் கதாபாத்திரங்கள், முதன்மைப் பாத்திரம், துணைப் பாத்திரம் என இருவகைப்படும். கதையை நகர்த்திச் செல்லும் பாத்திரங்கள், முதன்மைப் பாத்திரங்கள் என்றும், கதையின் முதன்மைப் பாத்திரங்களை உயர்த்தவும், கதைக்குத் திருப்பத்தை ஏற்படுத்தவும் பயன்படும் பாத்திரங்கள் துணைப் பாத்திரங்கள் என்றும் வழங்கப்படுகின்றன. முத்துக்கமலம் இணைய இதழ்ச் சிறுகதைகளில் இடம்பெற்றுள்ள கதாபாத்திரங்களைத் திணை அடிப்படையில்,

1. மனிதர் சார்ந்த பாத்திரங்கள்
2. மனிதர் அல்லாத பாத்திரங்கள்

என இருவகையாகப் பிரிக்கலாம்.

மனிதர் சார்ந்த பாத்திரங்கள்

முத்துக்கமலம் இணைய இதழில் வெளிவந்துள்ள கதைகளில் முதன்மை அல்லது தலைமைப் பாத்திரங்கள் பெரும்பான்மையும், குறிக்கோளை அடைய உதவுவதாக அமைந்துள்ளன.

“கறிவேப்பிலை மாமா” என்னும் சிறுகதையில் கருவேப்பிலை மாமா என்பவரே முதன்மைப் பாத்திரமாகவும், ஒழுக்கத்தில் சிறந்தவராகவும், அன்பு நிறைந்தவராகவும், சுயநலமற்றவராகவும் படைக்கப்பட்டுள்ளார். உலகில் ஆதரவற்றோர் பலர் வாழும் சூழலில் தானும் அவ்விதமே வளர்ந்து தன்னைப் போலவே ஆதரவின்றி வளர்ந்த பெண்ணைத் திருமணம் முடித்து, குழந்தைச் செல்வம் இல்லாத காரணத்தால் ஒரு திருநங்கையைத் தங்கள் மகளாக ஏற்று வளர்த்து வரும் நிலையில், தன் மனைவி இறந்துவிடுவதால், அவருடைய உடல் உறுப்புகளை தானமாக வழங்கி, அவர் நினைவாகத் தன் தோட்டத்தில் எலுமிச்சை செடி ஒன்றை நட்டு வளர்ப்பதோடு மட்டுமல்லாமல் தான் இறந்த பின்பு தன் நினைவாகக்; கறிவேப்பிலை மரமாக வளர்ந்து வருவதாகவும் படைத்து காட்டியுள்ளார், ஆசிரியர். நாங்குநேரி வாசுமூர். இக்கதாபாத்திரம் மூலம் சமூகத்தில் ஒடுக்கப்பட்டவர்களும் எப்படி சமுதாயத்தில் உறவுகளாக இணைந்து வாழ வேண்டும் என்பதை அறிய முடிகிறது.

மேலும் “பசப்பி” என்னும் சிறுகதையில் இடம்பெறும் சோனியா என்பவர், எதிர்மறைக் கதாபாத்திரமாக அமைக்கப்பட்டுள்ளார். அக்கதாபாத்திரத்தின் தன்மை “ஆளுக்கேத்தமாதிரி நடிச்சுக் கோள்முட்டி எடத்துக்கு ஏத்தா மாதிரி தேனொழுக்க மாத்தி மாத்தி; பேசி மயக்கிறவங்களை பசப்பின்னு சொல்லுவோம்” எனும் வரிகள் மூலம் வெளிப்படுத்தியுள்ளார்.

இளவல் ஹரிஹரன் அவர்கள் எழுதிய “தொடரும் சொந்தங்கள்” எனும் சிறுகதையில் கதிர் என்னும் கதாபாத்திரம், முதியோர் இல்லத்தில் வாழக்கூடிய பெரியவர்களின் வாழ்க்கை நிலையினையும், தன் குடும்ப உறுப்பினர்களிடம் இருந்து பிரிந்து வாழும் சூழலில் எதிர்நோக்கும் பாசப்போராட்டங்களையும் எடுத்தியம்புவதாக; படைக்கப்பட்டுள்ளது. முத்துக்கமலம் இதழில் வெளியான சிறுகதைகளில் அமைந்த மனிதர்

சார்ந்த பாத்திரங்கள் மனித உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தும் உயிரோட்டம் உடையனவாகப் படைக்கப்பட்டுள்ளன என்பது இவ்விடத்தில் புலப்படுகிறது.

மனிதர் அல்லாத பாத்திரங்கள்

குழந்தைகளின் மனதை ஒழுங்குபடுத்துவதற்கும், கற்பனைத் திறனை வளர்ப்பதற்கும், தனக்கு அப்பாற்பட்ட உலகத்தில் சாதிக்க முடியாதவற்றையும் சாதிக்கத் தூண்டும் ஊக்கத்தை வழங்குவதாகவும் மனிதர் அல்லாத கதாப்பாத்திரத்தைக் கொண்ட சிறுகதைகள் அமைகின்றன. அக்காலத்தில் அதை ஒட்டியே புராணக் கதைகள் தோற்றுவிக்கப்பட்டன. அவ்வடிப்படையிலேயே, முத்துக்கமலம் இணைய இதழ்ச் சிறுகதைகளில் மனிதர் அல்லாத பாத்திரங்கள் இடம் பெற்றுள்ளன.

“கருப்பு ஆடும் வெள்ளை ஆடும்” என்னும் சிறுகதையில் பூங்காவில் காணப்படும் ஆடுகளை மையப் பாத்திரங்களாக அமைத்து, அதன் மூலம் இன, நிற, வேற்றுமைகளைப் பாராட்டக்கூடாது என்னும் கருத்தினை விளக்கியுள்ளார், ஆசிரியர். வாணமதி.

“அழுக்குமேகம் அழகாய் இல்லை” என்னும் சிறுகதையில் புல் மையப்பாத்திரமாக அமைந்து, தாய் சேய்ப் புற்கள் கரிய மேகத்தின் பயனை விளக்கும் தன்மையில் இடம்பெற்றுள்ளது.

இவ்வாறு விலங்குகள், பறவைகள், புற்கள் போன்ற மனிதர் அல்லாத பாத்திரங்கள் வழியாகச் சிறுகதைகளை எடுத்துச் சொல்லும்போது குழந்தைகளுக்குப் பிற உயிர் மீதான கண்ணோட்டம் மேம்படுவதனைக் காணலாம்.

மொழி நடை

மனிதனின் கருத்துப் பரிமாற்றத்திற்கு அடிப்படையாக அமைவது மொழி. படைப்பாளன் தன் கருத்தை வாசகர் விரும்பும் வகையில் எழுதும் முறை மொழிநடை ஆகும். “நடை என்பது ஒவ்வொரு ஆசிரியருடைய படைப்பு முறையும், அவற்றிற்கேற்றவது அவர்கள், சொல், பொருள், தொடர்களை அமைந்திருக்கும் முறையாகும். அது ஒருவருடைய உணர்திறனையும், உணர்த்தும் திறமையும், உள்ளத்திறனையும் நன்கு புலப்படுத்துகின்றது, என்று மொழிநடைக்கு விளக்கமளிக்கிறார், ஏ. ஆதித்தன்.

பெரியவர்களுக்கான மொழி நடை

பெரியவர்களுக்கான சிறுகதைகளில் செம்மையான மொழிநடை கையாளப்பட்டு, கருத்தாழமும், பொருட்செறிவும் கொண்ட நுட்பமான சொற்கள் இந்நடையில் பயன்படுத்தப் பெற்று, ஆங்காங்கே அன்றாடம் பயன்படுத்தக்கூடிய இயல்பான பேச்சு வழக்கு நடையில் சிறுகதைகள் அமையப்பெறுதல் வேண்டும். “அம்மா இது உனக்கே தகுமா?” என்னும் கதையில், “அப்படித்தான் அன்று நானும், என் உயிர்த் தோழி விஜியும் மாபெரும் கூட்டத்தைத் தவிர்க்க வீட்டில் சொல்லிவிட்டு நான்கைந்து தோழிகள் சூழ, பொழுது சாய்கின்ற நேரத்தில் எங்களால் தூக்க முடிந்த குடங்களோடு சென்றோம். இரவு எத்தனை மணி வரை நாங்கள் அடித்துக்கொண்டிருந்தோமோ தெரியவில்லை. ஒவ்வொருவராய் அடித்து முடித்து நீர் நிரம்பிய குடங்களோடு மற்றவர்களின் குடம் நிறையும் வரை காத்திருந்தோம்” என்ற வரிகளின் மொழிநடையானது இயல்பாக அமைந்து வாசகர்களுக்குத் தெளிவாகக் கருத்தினை9; புலப்படுத்துகிறது.

சிறுவர்களுக்கான மொழி நடை

சிறுகதைகளில் கடினமான, செம்மார்ந்த மொழிநடை, சிறுவர்களுக்குப் புரிதலிலும், கருத்துகளை உள்வாங்கிக்கொள்வதிலும் சிரமத்தை ஏற்படுத்துமென்பதாலும், குழந்தைகளுக்குக் கதை கேட்கும் ஆர்வமிக்கமையாளும், அவ்வார்வத்தை ஈடுகட்டும் வகையில் கதையின் நடை வடிவம் அமைந்திருத்தல் வேண்டும் .

“ஆசிரியையும் மாணவர்களும்” என்ற கதையில், “பிள்ளைகளே! உங்கள் பொருட்களைச் சரி பாருங்கள்.... இன்னும் சில நிமிடங்களில் இறங்கப் போகிறோம். நான் முதலில் இறங்குவேன்...பின் ஒருவர் பின் ஒருவராக இறங்கி வரவேண்டும்.... மீண்டும் இருவராகக் கைகோர்த்து வரிசையாக நிற்க வேண்டும்” என்ற வரிகளில் மொழிநடையானது ஆர்வத்தைத் தூண்டும் வகையிலும் பிறர் துணையின்றி சிறுவர்களே கதைகளைப் படித்துக் கருத்துகளை உள்வாங்கிக் கொள்ளும் தன்மையிலும் எளிமையாக அமைந்துள்ளது.

உரையாடல்

சிறுகதைகளில் இடம்பெறும் உரையாடல்களின் தன்மையே அவற்றின் கதைப்பொருள் வளர்ச்சிக்கும், கதாப்பாத்திரங்களின் பண்பு நலன்களை எடுத்துரைப்பதற்கும் துணைபுரிகின்றன. “கதை நிகழ்ச்சிகள் அனைத்தையும் ஆசிரியர் கூற்றிலேயே கூறுவதைக் காட்டிலும் பாத்திரங்களின் உரையாடலால் கதையை முன்னோக்கி நகரச் செய்வது சுவை பயக்கும் என்பர்.” இதனடிப்படையில் “பொய் சொல்வதால் பயனுண்டா” என்னும் கதையில், “நீ எவ்வளவு தங்க நாணயத்தைத் தொலைத்தாய்? எனக் கேட்டார். அதற்கு அவர் ‘40 தங்க நாணயங்கள்’ எனப் பொய் சொன்னார். ஊர்த்தலைவர் குருவைப் பார்த்து, நீ எவ்வளவு தங்க நாணயங்களைக் கண்டுபிடித்தாய் ? என்று கேட்டார். அதற்கு ஒரு ‘30 தங்க நாணயங்கள்’ என்றார். இருவரது பதிலையும் கேட்ட ஊர்த்தலைவர் சாமியைப் பார்த்து ‘குரு கண்டறிந்திருப்பது வெறும் 30 தங்க நாணயங்கள் தான். எனவே இது உணநூடியதாக இருக்க முடியாது. இனி யாராவது 40 தங்க நாணயங்கள் கொண்டு வந்தால் உனக்குச் சொல்லி விடுகிறேன். வந்து வாங்கிட்டுப் போ. இப்போ இந்தப் பையைக் குருவிடம் குடுத்துவிட்டுப் போ” என்றார்.

இக்கதையானது செம்மார்ந்த நடையில் அனைவரும் புரிந்து கொள்ளும் முறையில் பாத்திரங்களால் கையாளப்பட்டுள்ளது குறிப்பிடத்தக்கது .

வட்டார வழக்கு

ஒரு குறிப்பிட்ட வட்டத்தில் மட்டுமோ > ஒரு தனிப்பட்ட இனக்குழுவினராலோ பேக்கூடிய பேச்சுமொழியே வட்டார வழக்கு என்பர். மொழி நடைக்கும் வட்டார வழக்கிற்கும் நிறைய வேறுபாடுகள் அமைந்திருக்கின்றன. ஓர் ஆசிரியர் தான் எடுத்துக்கொண்ட சுதைக்களத்தையும், அதற்கேற்ற கதை மாந்தர்களையும் படைத்துக் காட்டும் பொழுதும் தான் புலப்படுத்த எண்ணிய பண்பாட்டுக் கூறுகளையும், விழுமியங்களையும் வட்டார வழக்கு மொழியிலேயே வெளிப்படுத்த முடியும் என்பதால்தான் சிறுகதை ஆசிரியர்கள் வட்டார மொழி நடையைப் பயன்படுத்துகின்றனர். இம்மொழிநடை அவ்வட்டாரம் சார்ந்த மக்களிடையே வரவேற்பினைப் பெறுகின்றன.

அவ்வகையில் முத்துக்கமலம் இணைய இதழ் புதுக்கோட்டை வட்டாரம் சார்ந்த கதைகளை; தொடர்கதைப்பகுதியாக வெளியிட்டுவருகின்றது.

“கோழி திருடினவளுக்குக் கொண்டையிலே மயிறு” என்னும் சிறுகதையில் “எப்படி நீ பணங்கொடுத்தே? நான் எப்ப ஒனக்கிட்ட பணம் கடன் வாங்கினேன்? திட்டாந்திரமால்ல நீயி எம்மேலே பழியப்போடுற? கடன் வாங்கினேன்னு சொன்னா அப்பறம் நானு பொல்லாதவளா ஆயிடுவேன்னு” மல்லு மல்லுன்னு தங்கச்சிக்கிட்ட சண்டைக்கு வந்துட்டா” என்ற வரிகளும், “வள்ளல் மகனுக்கு வந்த கஷ்டம்” என்னும் சிறுகதையில் “விதிக்கடவுளே, ஒன்னையக் கும்புடுறேன். ஒரு நல்லவரோட மகன் இப்படிக்கஷ்டப்படக் கூடாதுல்ல. கெட்டவன் கஷ்டப்பட்டா பரவாயில்ல. ஆனா ஒரு நல்லவனும், நல்லவரோட மகனும் கஷ்டப்பட்டா மக்கள் யாரும் தெய்வத்த நம்பமாட்டாங்க. தெய்வங்கரது பொய்யி. தெய்வங்கரது ஒன்று இருந்துச்சுன்னா இப்படி நல்லவங்க கஷ்டப்படுவாங்களான்னு நெனக்க ஆரம்பிச்சுடுவாங்க. அதனால தான் இப்படி நான் செஞ்னேன். நீ இனிமே இந்தப் பயல விட்டுட்டுப் போயிறு, கஷ்டப்படுத்தாத. அப்பத்தான் ஆண்டவன இந்த மக்கள் நம்புவாங்க” என்ற வரிகளிலும் புதுக்கோட்டை வட்டார வழக்கு மொழி இடம்பெற்றுள்ளதைக் காண முடிகின்றது.

வட்டார வழக்கில் பழமொழிப் பயன்பாடு

பழமொழிகள் பெரும்பாலும் நாட்டுப்புறப் பேச்சு வழக்கில் அதிகமாகப் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. அவை எளிமையோடு கருத்தாழமிக்கவையாகவும், ஒருவர் தான் கூற விரும்பும் கருத்துக்களைச் சுவையோடும் பொருளோடும் விளக்கி; துணைபுரிகின்றன. தமிழ் இலக்கியங்களுள் ஒன்றான பதினெண்கீழ்க்கணக்கு நூல்களுள் பழமொழி நானூறு என்னும் நூல் பழமொழிகள் குறித்த சிறப்பினை எடுத்துரைக்கின்றது.

முத்துக்கமலம் இணைய இதழில் இடம்பெற்றுள்ள புதுக்கோட்டை வட்டார நாட்டுப்புறக் கதைப்பகுதியில் “கோழி திருடினவளுக்குக் கொண்டையிலே மயிறு” நாட்டுப்புறக் கதைப்பகுதியில் “கோழி திருடினவளுக்குக் கொண்டையிலே மயிறு” என்னும் பழமொழி. உருவான பின்னணியினை விளக்குகின்றது .

பக்கத்துவீட்டுக்காரப் பெண்மணிகள் இருவருள் மூத்தவள் இருநூறுகோழிகளுடன் பண்ணை வைத்திருப்பினும், அவளைவிட மிகக் குறைந்த அளவிலான வெறும் பத்து கோழிகள் மட்டுமே வைத்து வளர்த்து வரும் இளையவள் மீது பொறாமை கொண்டவளாக இருந்த இந்நிலையில் ஒருநாள் இளையவள் சந்தைக்குச் சென்று திரும்பி வந்து பார்க்கும்போது ஒரு கோழி காணாமல் போனதையும்> அதைப் பெரியவள் திருடிக் குழம்பு வைத்துச் சாப்பிட்டுவிட்டதையும் அறிந்து , அவ்விவகாரத்தை; பஞ்சாயத்திற்கு எடுத்துச் செல்கிறாள். அப்பொழுது அவள் தன் தவறை ஏற்க மறுக்கும் நிலையில் “கோழி திருடினவளுக்குக் கொண்டையிலே மயிறு” என ஒருபெரியர் கூற, உடனே மூத்தவள் தன் தலையில் கோழி மயிறைத் தேடுகிறாள். அப்பொழுது அவள் அகப்பட்டுக்கொண்டதுடன் அபராதத்தைக் கட்டி. மன்னிப்புக் கேட்டும் செல்கிறாள்.

அதுமுதல் இன்று வரை “கோழி திருடினவளுக்குக் கொண்டையிலே மயிறு” என்னும் பழமொழி புதுக்கோட்டை மாவட்ட நாட்டுப்புறக் கதைகளில் வழங்கி வருகிறது என ஆசிரியர் குறிப்படுகின்றார். இச்சிறுகதையில் இடம்பெற்றுள்ள பழமொழி என்பது புதுக்கோட்டை வட்டார் மக்களின் பண்பாடு சார்ந்த வெளிப்பாடாக அமைந்துள்ளது.

கதை முடிவு

கதையின் தொடக்கத்தினைப் போலவே முடிவிற்கும் தனிச்சிறப்பு உண்டு. ஒரு கதையின் வெற்றிக்கு முடிவு என்பது இன்றியமையாதது. அதனடிப்படையில் முத்துக்கமலம் இணைய இதழில் இடம்பெற்றுள்ள கதையின் முடிவுகள் பின்வருமாறு விளக்கப்படுகின்றன.

ஆசிரியர் கதை முடிவு கூறல்

“பதினேழாவது தலைமுறைக்குச் சொத்து சேர்க்கிறாயா?” என்ற கதையில், “செல்வந்தர்களே, தினசரி வருமானத்திற்குக் கூலி வேலை செய்யும் அந்தப் பெண்ணுக்குச் சம்பாதித்துத் தரக் கணவன் இல்லை இரண்டு குழந்தைகளைக் காப்பாற்றும் பொறுப்பு அவருக்கு இருக்கிறது. இரண்டு மூன்று நாட்களுக்கு மேல் ஒன்றுமே இல்லை என்றாலும் உழைக்கும் உறுதியோடு இருக்கிறார். ஆனால் நீயோ... உன்னுடைய பதினேழாவது தலைமுறைக்குச் சொத்து சேர்த்து வைக்கமுடியவில்லையே என்று கவலைப்படுகிறாய். இது தான் உன் நோய். உன்னை. நீ மாற்றிக்கொண்டால் உன் நோய் உன்னை விட்டுப்போய்விடும்” என்னும் வரிகள் வாயிலாக, பேராசை என்னும் குணம் மனதில் நோயாகக் குடிகொண்டுள்ளதையும், அதை நீக்கிவிட்டு உழைப்பை மேற்கொண்டால் மன நிறைவோடு வாழலாம் என்னும் கருத்து பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ளது.

வாசகர்களை வினவுதல்

“எது அறிவு? எது ஞானம்?” என்னும் சிறுகதையில், “பகவான் ராமகிருஷ்ணர் சொல்லி முடித்ததும் மூன்று பேர்களுக்கும் அறிவிற்கும், ஞானத்திற்கும் உள்ள வேறுபாடு தெளிவாக விளங்கியது. உங்களுக்கு? என்று சுதை முடிவினை அறிந்துகொள்ள வாசகர்களால், இயலுகிறதா? என்ற அடிப்படையில், இடம்பெற்றுள்ளது.

வாசகர்களே கதை முடிவினை உணர்தல்

“யார் உண்மையான துறவி?” என்னும் சிறுகதையில் “எல்லாவற்றையும் துறந்து எத்தொல்லையும் இல்லாமல் துறவியானான் புத்தன். எல்லாவற்றையும் வைத்துக் கொண்டு எல்லாத் துயரையும் அனுபவித்தபடி துறவியாய் வாழ்ந்தாள், யசோதா.. யார் உண்மையான துறவி என்று சொல்லுங்கள் பார்ப்போம்.” என்ற முடிவினை வாசகர்களே தீர்மானித்துக் கொள்ளும் வகையில் கதைமுடிவானது அமைந்துள்ளது.

முடிவுரை

முத்துக்கமலம் இணைய இதழில் வெளிவந்துள்ள சிறுகதைகள் வடிவத்தில் பல்வேறு மாற்றங்களுக்கு உட்பட்டிருப்பதைக் காண இயலுகின்றது. காலமாற்றத்திற்கும் வாசகரின் தன்மைக்கும் ஏற்ப வடிவங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டுள்ளதை அறிந்துகொள்ள முடிகின்றது.

துணைநூற் பட்டியல்

1. பிரேமா.இரா <http://www.tamilvu.org/courses/degree/101/p1011.pdf>. £10
2. பிரேமா. இரா -மு.கு.நா. பக். 30 -31
3. ஜெயமோகன் - நவீனத் தமிழிலக்கிய அறிமுகம் - ப. 190
4. ஞானமூர்த்தி தா.ஏ.. இலக்கியத் திறனாய்வியல் - ப. 342
5. ஜெயகாந்தன்- சில நேரங்களில் சில மனிதர்கள்.ப.43